

BLANCO

BLANCO FWD Lite

BLANCO FWD Medium

BLANCO FWD Max



Устройство для удаления пищевых отходов



Abfallzerkleinerer



垃圾粉碎机

русский	Инструкция по установке и эксплуатации
deu	Montage- und Bedienungsanleitung
zhx	孔窖 弘麻

4-20
21-37
38-54

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Общие инструкции	5
а. Обслуживание клиентов б. Информация об этом руководстве	5
с. Меры предосторожности и маркеры д. Сигнальные слова	5
е. Другие маркеры из данного руководства ф. Единицы измерения 2. Безопасность	6
а. Правильное использование	6
б. Общие меры предосторожности	6
УСТАНОВКА	6
3. Безопасность	6
а. Общие меры предосторожности	7
б. Нормативные акты, промышленные стандарты и законодательство 4. Комплект поставки/компоненты 5. Подготовительные работы	8
а. Распаковка и проверка компонентов б. Место установки с. Электрическое подключение д. Кухонная раковина	8
е. Необходимые инструменты и материалы 6. Установка	9-14
7. Первоначальный запуск	15
ОПЕРАЦИЯ	15
8. Описание и эксплуатация устройства для удаления отходов 9. Устранение неполадок	15-16
ОЧИСТКА И УХОД	18
10. Очистка и уход	18
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	19
11. Размеры и соединения 12. Таблица данных	20
ГАРАНТИЯ ОКРУЖАЮЩАЯ	20
СРЕДА И ПЕРЕРАБОТКА	20

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Общие инструкции

а. Обслуживание клиентов

Поздравляем вас с приобретением нового устройства для удаления отходов от BLANCO. Мы надеемся, что вам понравится пользоваться нашим продуктом.

Наши инструкции по эксплуатации разработаны таким образом, чтобы облегчить вам использование BLANCO FWD Lite, Medium или Max. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, не стесняйтесь обращаться в нашу службу поддержки клиентов BLANCO. Мы будем рады помочь в случае любого повреждения или износа. BLANCO UK LIMITED Виктор-Уэй, 1, Колни-стрит, ул. Олбанс, AL2 2FL

Великобритания Телефон

+44 (0) 1923 635 292 info@blancotapservice.co.uk род. Информация

об этом руководстве Пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции по установке и эксплуатации перед установкой и началом эксплуатации и уберите их готовыми к использованию позже после установки. Передайте инструкции следующим пользователям. Это необходимо для безопасной установки и безаварийного использования. Прежде чем продолжить, прочтите и соблюдайте все инструкции по технике безопасности и предупреждения.

с. Меры предосторожности и маркеры Соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности и предупреждения, поскольку они помогут вам избежать травм и / или повреждения имущества.



СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО - тип опасности

Здесь указаны возможные последствия, если вы не соблюдаете инструкцию по технике безопасности. Здесь указаны меры по предотвращению опасностей.

d. Сигнальные слова



ОПАСНОСТЬ

Сигнальное слово "ОПАСНОСТЬ" привлекает ваше внимание к источникам опасности, которые могут привести к серьезным физическим травмам или даже смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сигнальное слово WARNING обращает ваше внимание на источники опасности, которые могут привести к травмам или значительному материальному ущербу.



ОСТОРОЖНО

Сигнальное слово "ОСТОРОЖНО" обращает ваше внимание на источники опасности, которые могут привести к повреждению имущества.

е. Другие обозначения в данном руководстве



Предупреждение об электрическом напряжении



Предупреждение о травме рук



Предупреждение об опасности удушья



Утилизация утилизатора

f. Единицы измерения Все измерения приведены в миллиметрах, если не указано иное.

2. Безопасность

а. Надлежащее использование Устройство для удаления пищевых отходов (далее именуемое "устройство для удаления") предназначено для измельчения органических кухонных отходов, таких как отходы приготовления пищи или остатки пищевых продуктов, и утилизации этих отходов в канализационной системе через сливное отверстие.

Диспенсер предназначен для использования в частных хозяйствах и в домашних условиях.

Диспенсер нельзя использовать для других целей, таких как мытье волос, одежды или домашних животных. Любое другое или дополнительное использование считается неправильным. Правильное использование также включает в себя соблюдение этих инструкций. Небрежное использование, неправильное обращение, вскрытие утилизатора и несоблюдение указаний руководства по эксплуатации приведут к тому, что гарантия будет аннулирована. б. Общие меры предосторожности по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - травма Дети в возрасте

8 лет и старше и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний могут пользоваться утилизатором только под присмотром или если они прошли соответствующий инструктаж по безопасному использованию и осведомлены о связанных с этим рисках. Такие люди не должны чистить утилизатор без присмотра. Дети не должны играть с устройством. Несмотря на то, что устройство для удаления отходов не содержит острых лезвий ножей, нельзя исключать получения травм из-за высокой скорости заточки инструментов, если люди будут засовывать руку очень глубоко в устройство для удаления отходов во время его работы. Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра (например, не выходите из комнаты). Не дотрагивайтесь пальцами до устройства для удаления отходов во время его работы и не вставляйте в камеру измельчения какие-либо длинные предметы. Всегда вынимайте вилку из розетки, прежде чем чистить внутреннюю часть



камеры для измельчения руками или удалять посторонние предметы из камеры для измельчения. **ОСТОРОЖНО - повреждение**

Пользователь должен защищать устройство для удаления отходов от замерзания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - повреждение Незамеченная

утечка сточных вод может привести к повреждению. Регулярно проверяйте соединения шланга, трубы и раковины на герметичность. **ОПАСНОСТЬ - поражение электрическим током** Внимание: части, находящиеся под напряжением. Электрические



компоненты в устройстве для удаления отходов и распределительной коробке ни при каких обстоятельствах нельзя вскрывать.

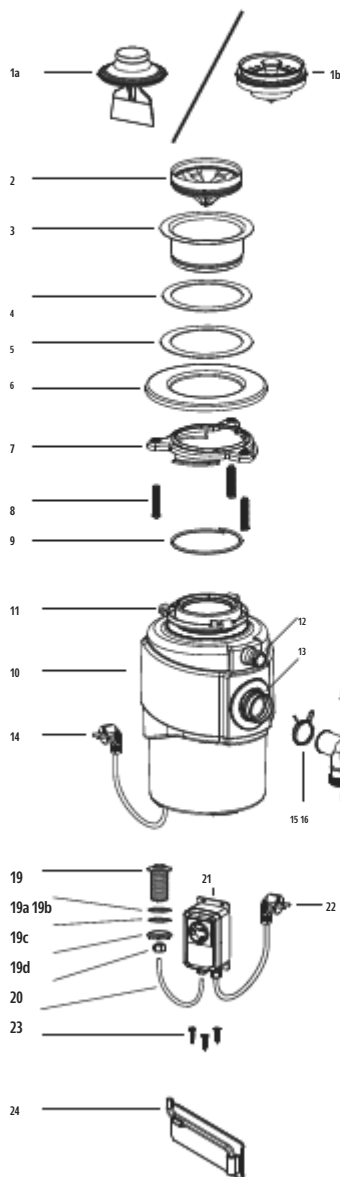
УСТАНОВКА

3. Безопасность

а. Общие меры предосторожности по технике безопасности Только профессиональный / квалифицированный техник может устанавливать утилизатор, вводить его в эксплуатацию или ремонтировать. Утилизатор должен быть установлен в соответствии с описанием в данной инструкции. Разрешается использовать только одобренные оригинальные детали и оригинальные аксессуары, которые вы можете приобрести в BLANCO (контактные данные см. в разделе 1 а) или у вашего партнера по контракту / специализированного розничного продавца.

б. Нормативные акты, промышленные стандарты и законодательство

Перед установкой и вводом в эксплуатацию устройства для удаления отходов убедитесь, что использование устройства для удаления отходов одобрено властями вашего региона. Необходимо учитывать национальные и региональные правила местного водоканала. Также соблюдайте правила конструкции здания. 4. Комплект поставки/компоненты



ДЕТАЛИ ДЛЯ РАКОВИНЫ 1а. Заглушка для раковины (BLANCO FWD Lite)

- 1б. Сетчатый фильтр (BLANCO FWD Medium, макс.) 2.
- Брызговик 3. Фланец слива
- 4. Резиновое уплотнение сверху
- 5. Уплотнение снизу
- 6. Стопорное кольцо 7. Удерживающее кольцо 8. Винты с удерживающим кольцом (3)
- 9. Стопорное кольцо

УСТРОЙСТВО ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПИЩЕВЫХ ОТХОДОВ

- 10. Средство для удаления загрязнений (BLANCO FWD Lite, Medium или) 11. Нижнее удерживающее кольцо
- 12. Подключение посудомоечной машины 13. Выходное отверстие
- 14. Вилка для удаления отходов

СЛИВ

- 15. Хомут для шланга 16. Отводной патрубок
- 16а. Переливная гайка 16б. Фиктивный штекер 16с. Уплотнительное кольцо
- 16д. Переливное уплотнение

- 17. Переливной шланг
 - 18. Переливной переходник
- ### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В СБОРЕ

- 19. Пневматический выключатель/воздушный выключатель 19а. Резиновое уплотнение воздушного выключателя
- 19б. Уплотнительное кольцо воздушного выключателя 19с. Гайка крепления воздушного выключателя 19д. Гайка шланга воздушного выключателя 20. Воздушный шланг 21. Распределительная коробка 22. Сетевой штекер 23. Винты (3)

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ/ИНСТРУМЕНТ

- 24. Шестигранный ключ

5. Подготовительные работы

а. Распаковка и проверка компонентов Извлеките базовое средство для удаления отходов и все вспомогательные детали из упаковки и извлеките / утилизируйте упаковочный материал.



ОПАСНОСТЬ - опасность удушья. Храните пленочную упаковку в недоступном для детей месте.

Перед установкой нового устройства для удаления отходов убедитесь, что у вас есть все детали, и осмотрите их на наличие видимых повреждений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - опасность получения травмы | **WARNING** - предупреждение об электрическом напряжении. Вы ни при каких обстоятельствах не должны использовать поврежденное средство для удаления отходов.

б. Место установки Диспенсер предназначен для работы под раковиной в закрытом помещении, обычно на кухне. Температура окружающей среды должна составлять от 10 °C до 43 °C. Поэтому устройство для удаления отходов должно устанавливаться только в морозостойком помещении. Избегайте попадания прямых солнечных лучей. с. Электрическое подключение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - предупреждение об электрическом напряжении. Выполняйте все работы по электрическому подключению и монтажу в соответствии с правилами.

Рядом с утилизатором должна быть электрическая розетка. Соединительный кабель с вилкой предназначен для использования в безопасной розетке. После установки средства удаления отходов к розетке должен быть свободный доступ. Запрещается использовать (стационарно установленную) электрическую линию, подключенную непосредственно к источнику питания. Не используйте несколько розеток или удлинителей. Устройство для удаления отходов может подключаться только к розетке с заземлением и автоматическому выключателю остаточного тока (УЗО) с предохранителем at

не менее 12 Ампер и обеспечивает постоянный источник питания 230 В

~ / 50 Гц.

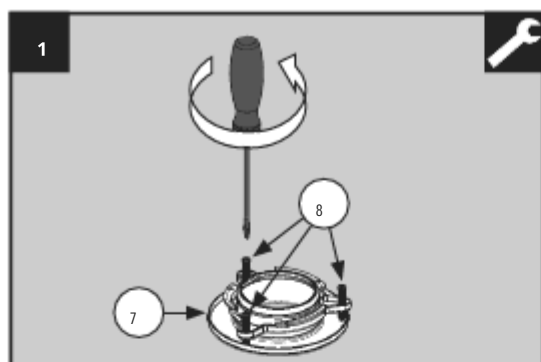
д. Кухонная мойка При установке диспенсера на кухонную мойку необходимо соблюдать следующее:

1. Диаметр сливного отверстия для раковины: 3 1/2" 2. Толщина материала для раковины: не более 18 мм 3. Патрубок для подачи сточных вод не должен находиться выше сливного отверстия устройства для удаления отходов.

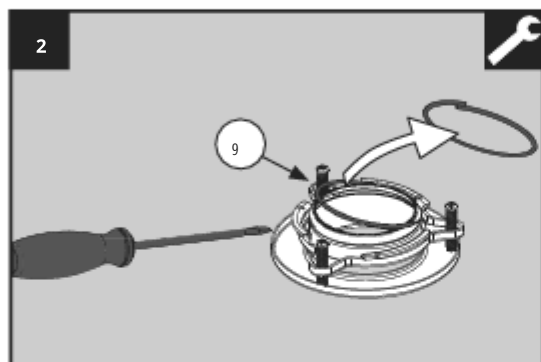
е. Необходимые инструменты и материалы Для установки устройства для удаления отходов требуется следующее:

- Шестигранный ключ (входит в комплект поставки) - Отвертка с прорезной головкой
- Крестообразная отвертка PH2 - Защитные очки - Перчатки для защиты от порезов
- Нож с лезвием - Опционально: молоток (только если посудомоечная машина подключена к устройству для удаления отходов)

6. Установка



Ослабьте три винта (8) на удерживающем кольце (7), но не откручивайте их полностью.



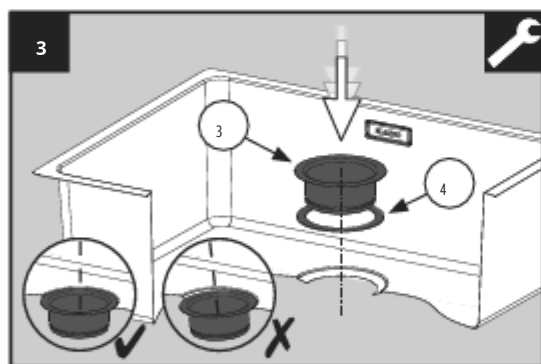
С помощью длинной отвертки с прорезью выньте стопорное кольцо (9) и отложите его в сторону.



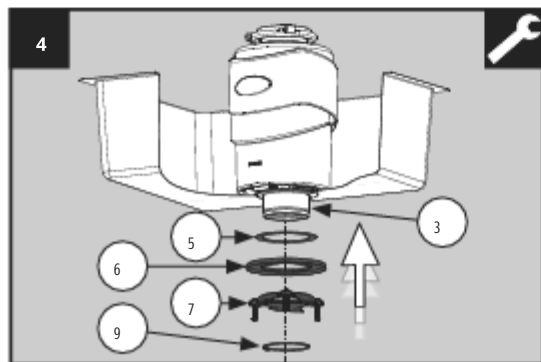
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - риск получения травмы



При работе со стопорным кольцом надевайте перчатки и защитные очки.



Вставьте поддон раковины (3) вместе с резиновым уплотнителем сверху (4) в сливное отверстие раковины. Убедитесь, что вы расположили его по центру. Утяжелите поддон раковины с помощью диспенсера сверху, чтобы облегчить сборку всего. При необходимости используйте подкладку в раковине, чтобы защитить раковину от царапин.



Наденьте нижний уплотнитель (5), стопорное кольцо (6) и удерживающее кольцо (7) на фланец раковины снизу и вдавите стопорное кольцо (9) в паз на фланце раковины (3).



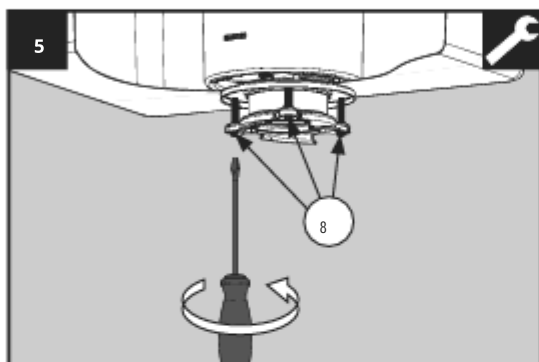
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - риск получения травмы



При работе со стопорным кольцом надевайте перчатки и защитные очки.



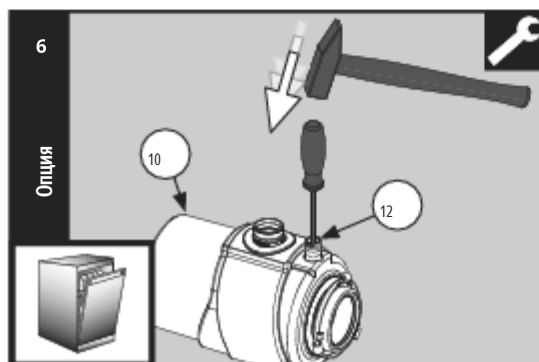
ОСТОРОЖНО - повреждение Установленный фланец утилизатора должен плотно прилегать к раковине; в противном случае существует риск того, что в случае утечки вода из раковины потечет по утилизатору, попадет в двигатель и повредит его. Если хорошая герметизация прилагаемых принадлежностей невозможна из-за особенностей раковины, используйте уплотнительный материал, подходящий для вашей раковины (например, оригинальный артикул BLANCO 214778 - герметик для керамических раковин или оригинальный артикул BLANCO 120055 - эластичная уплотнительная лента f1).



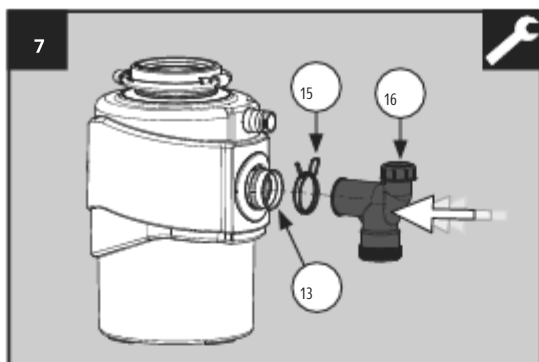
Равномерно затяните три винта в удерживающем кольце (8).



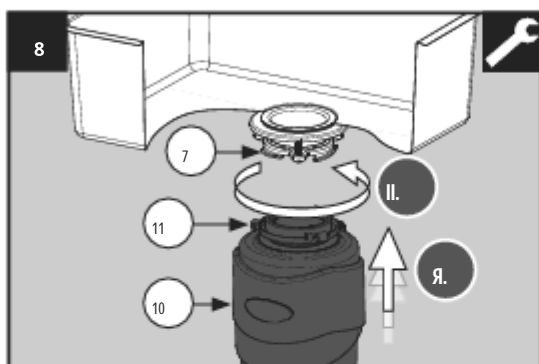
ВНИМАНИЕ - повреждения Вода, отстоянная в течение длительного времени, может попасть в двигатель и привести к повреждению. Гарантия не распространяется на любые повреждения двигателя по причинам, описанным здесь. При сборке тщательно выровняйте устройство для удаления отходов, чтобы убедиться, что в камере измельчения не осталось воды. Пожалуйста, убедитесь, что под шлифовальным кругом также не осталось воды. Трубопровод для сточных вод утилизатора должен быть установлен вертикально вниз, а настенный слив должен быть ниже слива утилизатора.



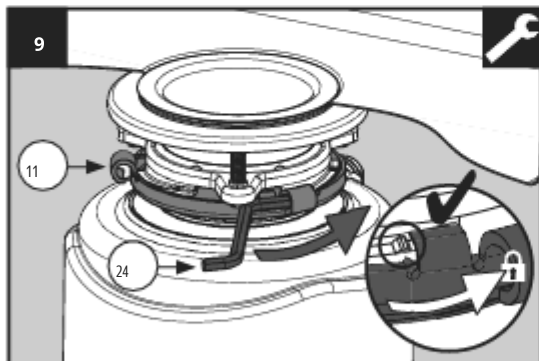
Необязательно (используйте, только если розетка посудомоечной машины должна подключаться к устройству для удаления отходов): Установите устройство для удаления отходов (10) на твердую поверхность так, чтобы патрубок для посудомоечной машины (12) был направлен вверх и вставьте отвертку с прорезной головкой в герметичный патрубок для посудомоечной машины (12). Теперь ударьте по отвертке молотком, чтобы выломать уплотнитель. Затем извлеките пластиковые детали из устройства для удаления отходов (10) изнутри.



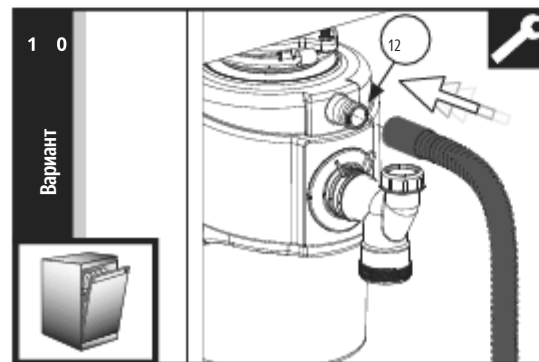
Подсоедините выпускной патрубок (16) к выпускному отверстию (13) для защиты от вибрации и закрепите его хомутом для шланга (15).



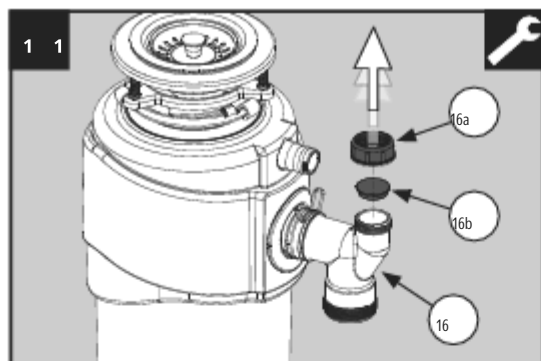
Прижмите устройство для удаления отходов (10) к бортику раковины (3) снизу и свободно поверните выступы нижнего удерживающего кольца (11) над удерживающим кольцом (7).
Примечание: Утилизатор тяжелый. При необходимости попросите кого-нибудь помочь вам установить его на раковину.



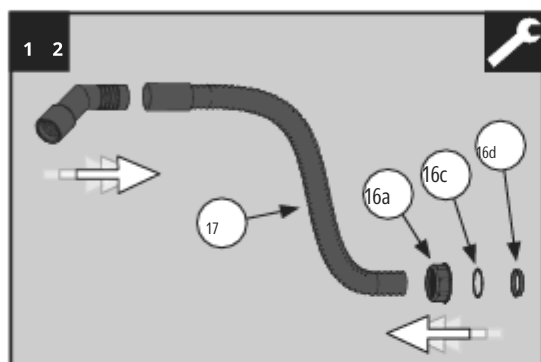
Используйте прилагаемый шестигранный ключ (24) в качестве рычага и затяните нижнее удерживающее кольцо (11), как показано на рисунке. Вы достигли конечного положения, когда выступы на нижнем удерживающем кольце (11) скользят по выступам на удерживающем кольце (7). При этом обратите внимание на выравнивание выходного отверстия (13) для дальнейшего процесса установки. Вставьте шестигранный ключ (24) обратно в держатель и прикрепите его рядом с утилизатором с помощью клейкой ленты, прикрепленной сзади. Ключ понадобится в случае возникновения каких-либо проблем.



Необязательно (используется только в том случае, если выходное отверстие посудомоечной машины должно быть подключено к устройству для удаления отходов): Надежно вставьте выпускной шланг посудомоечной машины в патрубок посудомоечной машины (12). Мы рекомендуем закрепить его пружинным зажимом.



Снимите заглушку (16b) с выпускного патрубка (16), ослабив гайку перекрытия (16a).



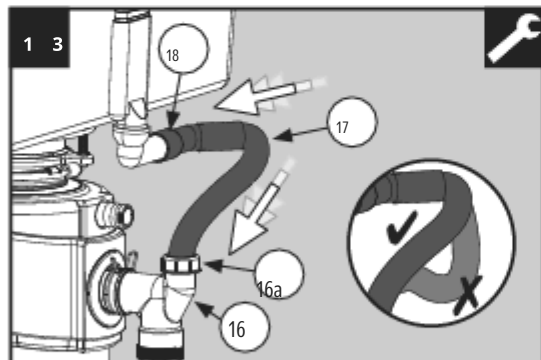
Определите необходимую вам длину сливного шланга (17) и при необходимости обрежьте.



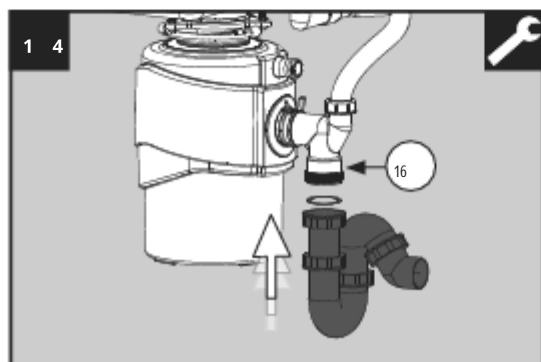
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - опасность получения травмы

При обрезке труб лезвием ножа надевайте перчатки для защиты от порезов.

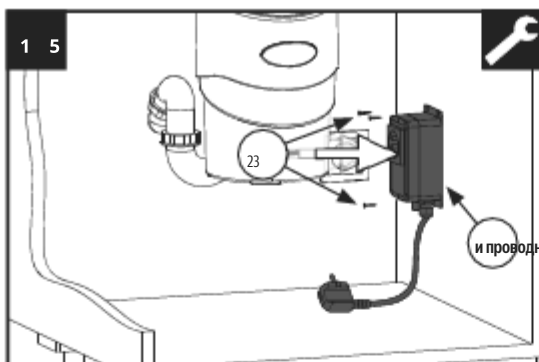
Наденьте на конец гайку перекрытия потока (16a), уплотнительное кольцо (16c) и уплотнитель перекрытия потока (16d).



Наденьте переходник для слива воды (18) на раковину для слива воды (до тех пор, пока он не зафиксируется в нужном положении). Вставьте свободный конец шланга для перелива (17) в отверстие для перелива выходного патрубка (16) и плотно закрутите гайку для перелива (16a) на резьбу. Сливной шланг не должен провисать.

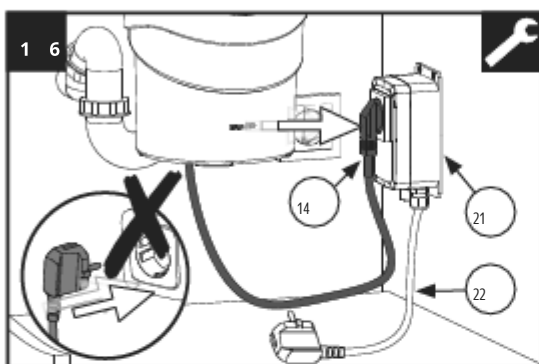


Подсоедините улавливатель запаха/сифон (не входит в комплект поставки) к нижнему выпускному отверстию отводного патрубка (16) и к зданию для подключения сточных вод.



Установите распределительную коробку (21) с помощью трех винтов (23) на боковой стенке базового шкафа в пределах досягаемости от розетки, как показано на рисунке.

Убедитесь, что кабели и проводники входят в 21 распределительная коробка снизу.



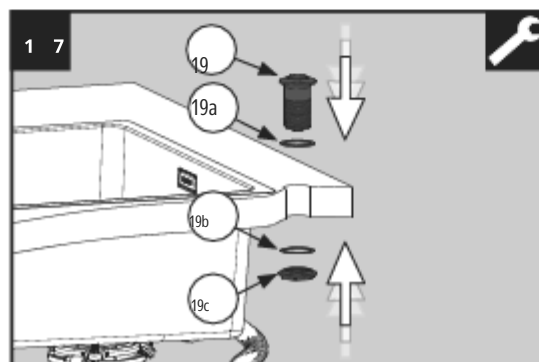
Подсоедините вилку устройства для удаления отходов (14) к выключателю коробки (21), но пока не подсоединяйте саму сетевую вилку (22) к розетке.



ОСТОРОЖНО - повреждение | ОСТОРОЖНО - предупреждение об электрическом напряжении Кабели и трубы должны быть проложены таким образом, чтобы их нельзя было повредить. Если кабель, вилка, распределительная коробка,

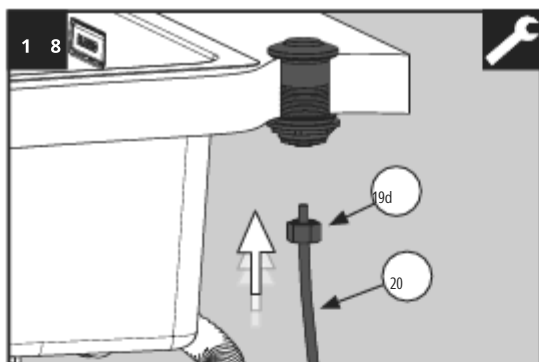


пневматический выключатель / воздушный выключатель или его линия повреждены, обратитесь в клиентскую службу BLANCO (контактные данные см. в разделе 1. а) или к вашему партнеру по контракту / специализированному розничному продавцу.

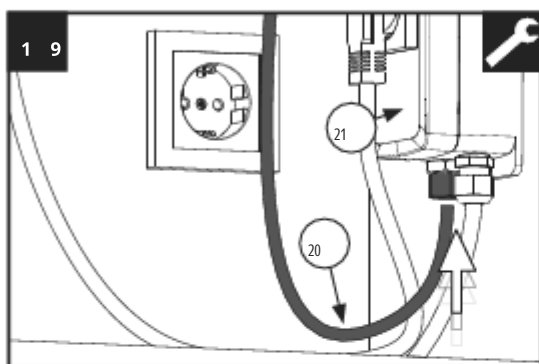


Снимите крепежную гайку (19с) и уплотнительное кольцо (19б) с пневматического выключателя.

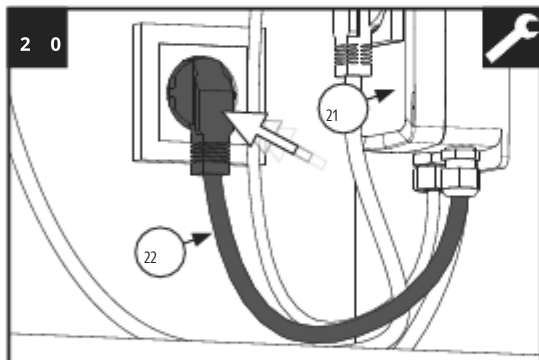
Вверните пневматический выключатель (19) в существующее отверстие для крана в вашей раковине или столешнице или просверлите новое отверстие диаметром 35 мм. При этом убедитесь, что резиновый уплотнитель (19а) находится в правильном положении.



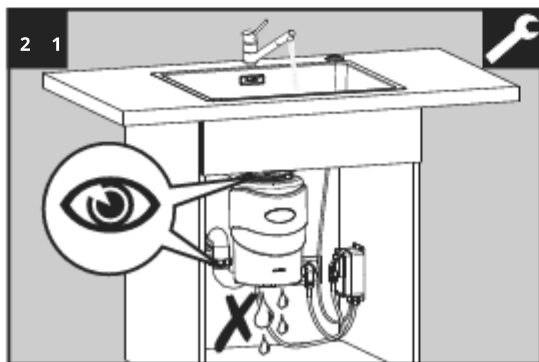
Открутите гайку шланга (19d) на пневматическом выключателе/воздушном выключателе.
Наденьте гайку на воздушный шланг (20).
Подсоедините воздушный шланг (20) к пневматическому выключателю/воздушному выключателю (19) снизу и зафиксируйте его от выскальзывания с помощью гайки шланга (19d).



Подсоедините другой конец воздушного шланга (20) к распределительной коробке (21) и закрепите шланг с помощью гайки для шланга, как описано на шаге 18.



Теперь вставьте сетевой штекер распределительной коробки (21) (22) в розетку.



Запустите устройство для удаления отходов в эксплуатацию, как описано в следующей главе "Первоначальный запуск".
Чтобы завершить очистку, проверьте все соединения шлангов и труб, а также сливное отверстие раковины на наличие утечек.

7. Первоначальный запуск



ОПАСНОСТЬ - поражение электрическим током, повреждение, риск получения травм Только профессиональный специалист может выполнять первоначальный

запуск, и при этом он должен соблюдать правила техники безопасности.

• Установите брызговик (2). • Убедитесь, что устройство для удаления загрязнений работает правильно. При этом соблюдайте раздел 8 этих инструкций

Описание и эксплуатация устройства для удаления загрязнений.

• Вода не должна застаиваться в камере измельчения. Убедитесь, что вода правильно вытекает

• Передача системы:

• Объясните пользователю принцип работы устройства для удаления отходов. Ознакомьте пользователя с его использованием.

• Обратите внимание пользователя на возможные опасности, особенно на риск получения травм во время эксплуатации или чистки устройства для удаления отходов.

• Передайте эти инструкции по установке.

• Проверьте соединения шланга, трубы и раковины на наличие утечек.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Описание и эксплуатация устройства для удаления отходов

Устройство для удаления пищевых отходов (далее именуемое "устройство для удаления") измельчает органические кухонные отходы, такие как отходы приготовления пищи или остатки пищевых продуктов, и выбрасывает эти отходы в канализационную систему через слив.

Средство для удаления отходов нельзя использовать для других целей, таких как мытье волос, одежды или домашних животных. Любое другое или дополнительное использование считается неправильным. Правильное использование также включает в себя соблюдение этих инструкций. Небрежное использование, неправильное обращение, вскрытие утилизатора и несоблюдение указаний, приведенных в руководстве по эксплуатации, приведут к аннулированию гарантии.

1. Снимите сетчатый фильтр (модели Max или Medium) или заглушку (модель Lite) с раковины слейте воду.

2. Запустите холодную воду (равномерный поток).

3. Включите устройство для удаления отходов нажатием пневматического / воздушного переключателя.

4. Спускайте небольшие порции пищевых отходов в канализацию, пока устройство для удаления отходов работает и течет вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - травма Возможно, вам придется запрессовывать остатки более крупных продуктов в камеру измельчения через резиновый хомут. Не дотягивайтесь пальцами до камеры измельчения устройства для удаления отходов. Не вставляйте в камеру измельчения длинные предметы, такие как кухонные ложки. 5. Подождите, пока устройство для удаления отходов измельчит все пищевые отходы. Процесс измельчения завершен.

когда скрежет прекратится, и вы услышите только звук двигателя и льющейся воды. 6. Оставьте устройство для мытья посуды и воду включенной еще на несколько секунд, чтобы все смыть. 7. Теперь нажмите переключатель пневматический/воздушный переключатель еще раз, чтобы выключить измельчитель и включите

выключи воду.

8. Вставьте сито или вилку обратно в розетку. Таким образом вы перестанете объектов случайно попавший в утилизатор.



Положение

переключатель сброса.

Сливная труба не засорится, если утилизатор используется правильно. Кухонные отходы очень тщательно измельчаются, прежде чем они попадут в канализационную систему. Горячая и холодная вода всегда гарантированно сливается, даже при выключенном устройстве для удаления отходов. Автоматический выключатель двигателя защищает утилизатор от повреждений, если он слишком нагреется - например, из-за чрезмерного использования. Дайте утилизатору немного остыть. Не нажимайте на переключатель сброса в нижней части утилизатора двигателя, он остыл. Освободите пространство под утилизатором, чтобы обеспечить удобный доступ к переключателю сброса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - травма Не допускайте выбрасывания остатков из измельчителя во время измельчения и нанесения травм. Никогда не используйте устройство для удаления отходов без брызговика (поз. 2). Перед началом работы его всегда необходимо вставлять в отверстие раковины. Не вставляйте в камеру измельчения длинные предметы, например, кухонные



ложки. **ОПАСНОСТЬ - травма, повреждение** Не кладите в измельчаемое устройство для утилизации следующие предметы:

- Продукты длительного хранения, такие как артишоки
- Очень твердые и крупные предметы, такие как крупные кости, мидии или устричные раковины. Ни при каких обстоятельствах не добавляйте в измельчитель следующие продукты:
- Садовый мусор - Любые неорганические отходы, такие как стекло, фарфор, пластик, металл, масло, горячий жир, вызывающие коррозию.
- Средства для очистки дренажных труб или химикаты, такие как краски и лаки



ОПАСНОСТЬ - травмы, повреждения Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся предметы, такие как тряпки, бумага или аэрозольные

баллончики, бензин или другие легковоспламеняющиеся

пары и жидкости рядом с утилизатором. 9. Устранение неполадок

Здесь мы перечислили несколько советов по обнаружению и устранению неисправностей на случай, если утилизатор не включается или выключается, или если возникают другие проблемы. Если вам не удалось устранить неисправность после использования этих советов, не выполняйте ремонт самостоятельно; обратитесь в службу поддержки клиентов

BLANCO (контактные данные см. в разделе 1. а) или к своему партнеру по контракту /

специализированному розничному продавцу. Проблема Устройство для удаления

отходов не включается. Причина засорения В камере измельчения застряли длинноволокнистые пищевые продукты или очень твердые / крупные предметы заблокировали измельчитель. Это привело к перегреву двигателя и его автоматическому отключению.

Решение

1. Выключите устройство для удаления отходов. 2. Отключите устройство для удаления отходов от электрической розетки.



ОПАСНОСТЬ - травма, повреждение Устройство для удаления отходов необходимо отключить от источника питания, если вы хотите очистить внутреннюю часть устройства для удаления отходов или удалить засор из камеры измельчения.

3. Вставьте прилагаемый шестигранный ключ в отверстие посередине нижней поверхности утилизатора.
Поворачивайте ключ назад и вперед до тех пор, пока вам не удастся повернуть его полностью. Затем извлеките шестигранный ключ.



ОПАСНОСТЬ - травма, повреждение Если вы хотите снова ввести устройство для удаления отходов в эксплуатацию, больше не следует вставлять шестигранный ключ в нижнюю поверхность устройства для удаления отходов.



4. Осторожно удалите посторонний предмет из камеры измельчения. Возможно, вам захочется воспользоваться такими инструментами, как плоскогубцы или отвертка с длинной ручкой. 5. Вставьте сетевой штекер обратно в розетку.

6. Дайте двигателю остыть около 10 минут, а затем один раз нажмите кнопку защиты от перегрузки (красная кнопка сброса на нижней поверхности утилизатора). Примечание: Модель BLANCO FWD Max оснащена функцией автоматического реверса. Это означает, что шлифовальные диски вращаются в противоположном направлении, когда застревает посторонний предмет, так что предмет может отсоединиться сам. Однако, если утилизатор останется

Причина	заблокированным, выполните действия, описанные выше. Утилизатор перегрелся Автоматический выключатель двигателя защищает утилизатор от повреждения, если он станет слишком горячим - например, из-за чрезмерного использования. Дайте двигателю остыть около 10 минут, а затем один раз нажмите кнопку защиты от перегрузки (красная кнопка сброса на нижней поверхности утилизатора). Утилизатор не получает сигнал от
Решение	распределительной коробки. Проверьте все кабели и шланг между пневматическим выключателем и распределительной коробкой на наличие повреждений. Убедитесь, что все кабели подключены правильно. Работает ли утилизатор, если ненадолго подключить провод к двигателю непосредственно к сетевой розетке здания? Если нет: нажмите кнопку защиты от перегрузки один раз (красная кнопка сброса на нижней поверхности утилизатора) и повторите попытку. Проверьте, работает ли источник питания в домашней розетке, ненадолго подключив к ней другое устройство и протестировав его. Возможно, неисправен пневматический выключатель. Обратитесь в службу поддержки клиентов BLANCO (контактные данные см. в разделе 1. а) или к вашему партнеру по контракту / специализированному розничному продавцу. Неприятный

Проблема	запах из розетки Грязь
Причина	См. главу об очистке и уходе.
решение	

Проблема	Необычные шумы
Причина	Посторонние предметы в камере измельчения Некоторые виды кухонных отходов при измельчении могут издавать необычные или громкие звуки. Чем тверже отходы, тем громче работает устройство для удаления отходов. Причиной также может быть посторонний предмет, застрявший в камере измельчения. Извлеките предмет, как описано в главе "Чистка и уход". Износ Интенсивное использование утилизатора может привести к износу шлифовальных деталей, подшипников вала двигателя или других деталей изделия. Обратитесь в службу поддержки клиентов BLANCO (контактные данные см. в разделе 1. а) или к вашему партнеру по контракту / специализированному розничному продавцу.
Решение	
Причина	
Решение	

ОЧИСТКА И УХОД

10. Очистка и уход

Устройство для удаления отходов не требует обслуживания и практически самоочищается. Однако пищевые отходы со временем могут скапливаться в камере измельчения и резиновом защитном кольце. Это может вызвать появление неприятного запаха, что означает необходимость очистки резинового хомута и / или камеры измельчения. Существует несколько способов очистки устройства для удаления запаха:

а. Быстрая и легкая очистка:

Между отдельными процессами измельчения часто пропускайте горячую воду через диспенсер. При необходимости в горячую воду можно добавить немного средства для мытья посуды. При этом не следует использовать измельчитель в течение длительного времени; в противном случае он может перегреться, и устройство для удаления отходов автоматически выключится. Быстрая очистка камеры измельчения: б. Бросьте кубики льда в камеру измельчения и включите устройство для удаления отходов. Кубики льда измельчаются и очищают камеру измельчения быстро и эффективно без особых усилий и без нанесения каких-либо повреждений. с. Интенсивная очистка камеры измельчения.:

Заполните камеру измельчения диспенсера кусочками лимона, лайма или апельсина вместе с кубиками льда и ненадолго включите диспенсер, чтобы кубики льда и цитрусовые немного измельчились вместе. Кубики льда очищают камеру измельчения, а лимонная кислота удаляет неприятный запах и уменьшает известковый налет. Оставьте частично измельченный материал в устройстве для удаления отходов примерно на 30 минут, прежде чем снова использовать устройство для удаления отходов. Это позволит лимонной кислоте вступить в силу. d. Очистка брызговики (2) и шлифовальной камеры вручную:

Отключите питание, вынув вилку из розетки. Осторожно вытяните резиновый хомут из отверстия раковины и очистите резиновый хомут и камеру измельчения таким предметом, как щетка. Затем вставьте резиновый хомут обратно в отверстие раковины и закройте его. Наполните раковину наполовину теплой водой. Вы можете либо добавить несколько капель средства для мытья посуды, либо растворить чайную ложку пищевой соды (бикарбоната натрия) в воде. Снова подключите источник питания и включите устройство для удаления загрязнений. Теперь выньте пробку из раковины. Теплая вода очистит и продует камеру измельчения.

ОПАСНОСТЬ - травма, повреждение

Утилизатор необходимо отключить от

источника питания, если вы хотите очистить внутреннюю

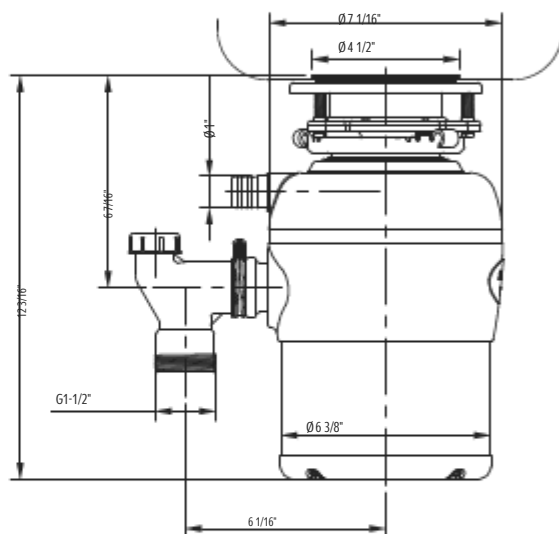
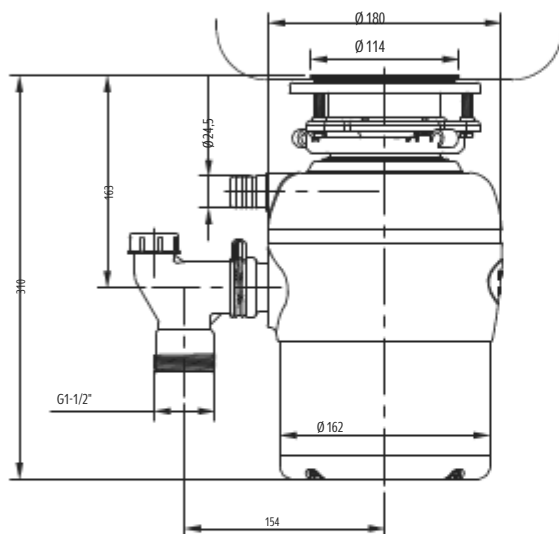
часть утилизатора. е. Чистка вилки:

Заглушка для раковины (модель 1a - Lite) и сетчатый фильтр (модели 1b - Medium и Max) можно мыть в посудомоечной машине.

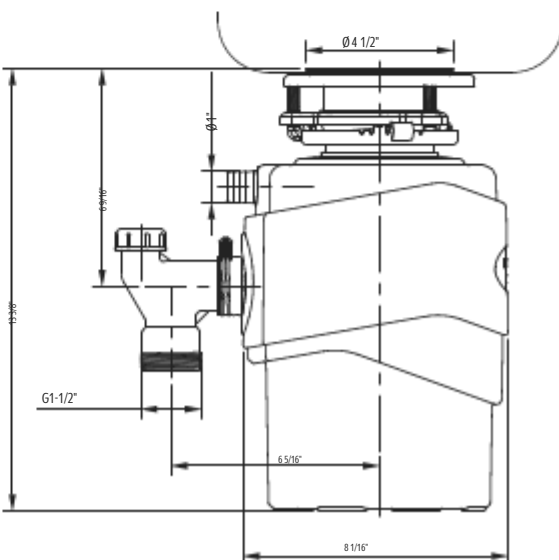
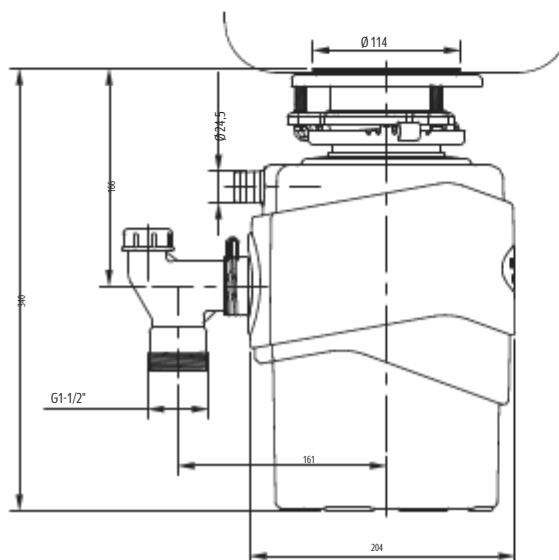
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

11. Размеры и соединения

BLANCO FWD Lite:



BLANCO FWD Medium, BLANCO FWD Max:



12. Таблица данных

	BLANCO FWD Lite	BLANCO FWD Medium	BLANCO FWD Max
Напряжение	230 В ~ / 50 Гц	230 В ~ / 50 Гц	230 В ~ / 50 Гц
Модель двигателя	Переменный ток	Переменный ток	ПЕРЕМЕННЫЙ ТОК
Мощность,,	0,5 л.с. / 370 Вт / 10 А	0,75 л.с. / 560 Вт / 10 А	1,0 л.с. / 750 Вт / 12 А
Число оборотов	1 470 об/мин.	1 470 об/мин	1 470 об/мин
Уровень	2	3 1	3 1
измельчения, Объем камеры для	900 мл	200 мл	200 мл
измельчения, Масса	7,4 кг / 16,3 фунта	10,2 кг / 22,5 фунта	10,6 кг / 23,4 фунта
Автоматическое отключение после	~ 25 мин.	~ 25 мин.	~ 15 мин.

ГАРАНТИИ

На данное средство для удаления отходов распространяется установленная законом гарантия страны, в которой было приобретено средство для удаления . Для предъявления претензии по гарантии вы всегда должны представлять документ, подтверждающий покупку. Возможны изменения. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ПЕРЕРАБОТКА

Утилизация упаковочных материалов для транспортировки и продажи Ваше средство для утилизации было тщательно упаковано, чтобы гарантировать, что оно будет доставлено вам в целости и сохранности. Пожалуйста, помогите защитить окружающую среду и правильно утилизировать упаковочный материал устройства для утилизации . Мы участвуем в эффективной схеме возврата и утилизации в сотрудничестве с оптовыми торговцами, торговыми профессионалами и специализированными дилерами, которые перерабатывают упаковку экологически чистым способом. Передайте транспортную упаковку вашему торговому специалисту или специализированному дилеру. Утилизация старых бытовых приборов



Утилизация утилизатора

Запрещается выбрасывать приборы, помеченные этим символом, вместе с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте данное устройство надлежащим образом в соответствии с действующими местными правилами и законодательством. Как производитель, мы гарантируем экологически безопасную обработку и переработку старых бытовых приборов в рамках нашего управления продукцией. Вы можете получить более подробную информацию о сборе и утилизации отходов в вашем местном совете или у вашего профессионального специалиста или специализированного дилера. Мы работаем над тем, чтобы новые утилизаторы обладали высокой степенью пригодности для вторичной переработки уже на этапе их разработки. Система возврата обеспечивает высокую скорость переработки материалов для снижения воздействия на свалки и окружающую среду. Таким образом, мы вносим совместный ценный вклад в защиту окружающей среды.